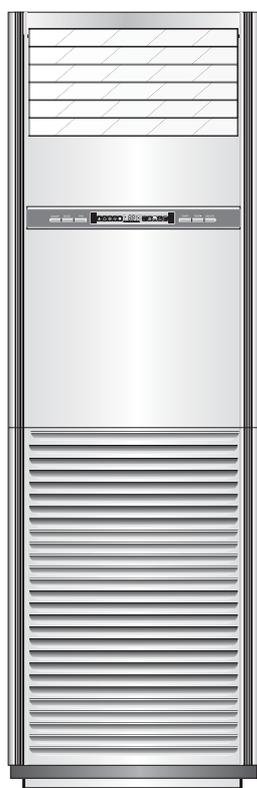


CLIMATISEUR UNITARY SMART COLONNE MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUEL D'INSTALLATION



AW-SDM048-N11

Table des matières

Précautions d'utilisation	3
Avertissements	4
Dénomination des composants	5
Pièces et fonctions	6
Utilisation	7
Economie d'énergie	9
Entretien	9
Guide de dépannage	10
Entretien	11
Dépannage	12
Conseils de sécurité	13
Installation	14
Préparer l'installation	15
Tuyaux frigorigène	17
Exécution du vide	17
Branchements électriques	18
Test de fonctionnement	19

Français

0150530174 A

- Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'installer l'appareil.
Conservez ce manuel d'utilisation pour toute référence ultérieure.

CONFORMITÉ DES MODÈLES À LA LÉGISLATION EUROPÉENNE

CE

Tous les appareils sont conformes aux directives Européennes suivantes :

- Directive basse tension
- Compatibilité électro-magnétique

ROHS

Les appareils répondent aux exigences de la directive 2011/65/EU du parlement européen et du conseil sur la limitation des substances dangereuses dans les Équipements Électriques et Électroniques (Directive UE RoHS).

DEEE

Conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement Européen, nous informons ici-même le consommateur des conditions d'élimination des appareils électriques et électroniques.



CONDITIONS D'ÉLIMINATION

Votre climatiseur porte ce symbole. Ceci signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets

domestiques non triés. Ne pas tenter de démonter le système par soi-même : le démontage du système de climatisation, le traitement du liquide réfrigérant, de l'huile et d'autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale. Les climatiseurs doivent être traités dans des installations spécialisées pour réutilisation, recyclage et récupération. S'assurer que le produit est éliminé de façon correcte permet d'aider à éviter des conséquences potentielles négatives sur l'environnement et la santé humaine. Merci de contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'information. Les piles doivent être enlevées de la télécommande et faire l'objet d'une élimination séparée conformément à la législation locale et nationale.

⚠ Déclaration

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le remplacer par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de même fonction afin d'éviter tout danger.

Cet appareil n'est pas conçu pour l'utilisation par les personnes (y compris les enfants) ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites à l'égard de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

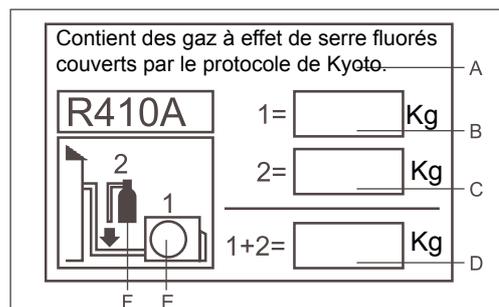
Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental ou le manque d'expérience et de connaissance si elles sont surveillées ou instruites à l'égard de l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

Les appareils ne sont pas conçus pour l'opération au moyen d'un temporisateur externe ou d'un système séparé de commande à distance.

Gardez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE LIQUIDE RÉFRI- GÉRANT UTILISÉ



Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le protocole de Kyoto. Ne pas ventiler à l'air.

Type de réfrigérant : R410A

GWP: 2088

GWP = global warming potential - potentiel de réchauffement de la planète.

Merci de remplir à l'encre indélébile;

- 1 La charge de réfrigérant usine de l'appareil
- 2 la quantité supplémentaire de réfrigérant chargée sur place et
- 1+2 charge totale de réfrigérant sur l'étiquette de charge de réfrigérant fournie avec le produit. L'étiquette renseignée doit être collée à proximité du port de chargement de l'appareil (par ex. sur l'intérieur du couvercle de valeur d'arrêt).

A contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le protocole de Kyoto.

B charge de réfrigérant usine de l'appareil : voir sur la plaque signalétique de l'unité

C quantité supplémentaire de liquide réfrigérant chargée sur place

D Charge totale de réfrigérant

E Unité extérieure

F cylindre réfrigérant et orifice d'admission de chargement

Précautions d'utilisation

- Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser le climatiseur.
- Les précautions de sécurité indiquées ci-après se divisent en deux catégories : DANGER et ATTENTION. Le non-respect des précautions de la catégorie DANGER peut causer de graves conséquences (mort, blessures graves, etc.). Toutefois, le non-respect des précautions de la catégorie ATTENTION peut causer de graves problèmes en fonction de la situation. Toujours conserver les conseils de sécurité à portée de la main pour pouvoir les consulter à tout moment.

DANGER

- Ce climatiseur doit être installé par un professionnel spécialisé; ne pas tenter de l'installer soi-même.
- Pour toute réparation, s'adresser toujours et exclusivement à un SAV agréé.
- En cas de déménagement ou de réinstallation de l'appareil, s'adresser à un SAV agréé pour démonter et réinstaller le climatiseur.
- Éviter de rester exposés trop longtemps au flux d'air froid soufflé par le climatiseur.
- Ne jamais introduire les doigts ou des objets quelconques dans les grilles d'aspiration ou de soufflage.
- Ne pas mettre en marche ou arrêter le climatiseur en branchant ou débranchant la fiche du câble d'alimentation.
- Faire attention à ne pas endommager le câble d'alimentation.
- En cas de mauvais fonctionnement du climatiseur (odeur de brûlé ou autre), arrêter immédiatement l'appareil, débrancher le câble d'alimentation et s'adresser à un SAV agréé.

RECOMMANDATIONS

- Aérer régulièrement la pièce pendant le fonctionnement du climatiseur.
- Ne pas diriger le flux d'air de l'appareil directement vers des cheminées ou autres appareils de chauffage.
- Ne pas poser d'objets ou monter sur le climatiseur.
- Ne pas suspendre d'objets à l'unité intérieure.
- Ne pas poser de vases ou de récipients contenant de l'eau sur le climatiseur.
- Ne pas mettre d'eau sur le climatiseur.
- Ne pas manipuler le climatiseur les mains mouillées.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation.
- Débrancher toujours le câble d'alimentation en cas d'arrêt prolongé du climatiseur.
- Vérifier périodiquement l'installation et les supports pour détecter tout endommagement.
- Ne pas installer de plantes ou d'animaux devant le flux d'air provenant du climatiseur.
- Ne pas boire l'eau éliminée par le climatiseur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé pour d'autres applications telles que la conservation d'aliments, d'instruments de précision ou œuvres d'art, la culture de plantes ou l'élevage d'animaux.
- Ne pas appuyer sur les déflecteurs d'air.
- Faire fonctionner toujours l'appareil avec le filtre à air correctement installé.
- Ne pas boucher les grilles d'aspiration et de soufflage de l'air.
- S'assurer de laisser une distance minimum d'un mètre entre les unités intérieure et extérieure et les éventuels appareils électroniques.
- Éviter d'installer le climatiseur près de cheminées ou autres sources de chaleur.
- Ne pas laisser les enfants approcher du lieu d'installation pendant les travaux.
- Ne pas utiliser de gaz inflammables près du climatiseur.

Avertissements

Limites de fonctionnement

Plage utile des températures ambiantes:

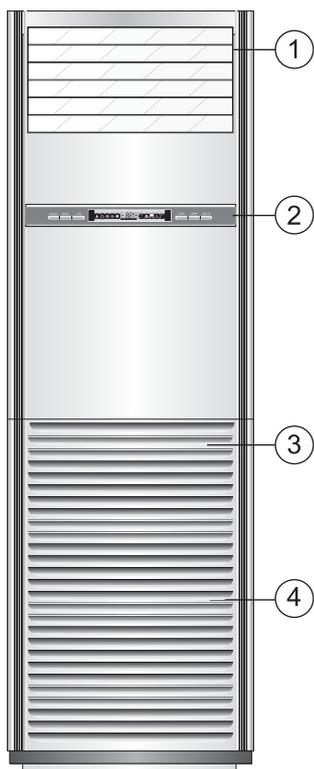
Refroidissement	Température intérieure	max.	BS/BH	32/23°C
		min.	BS/BH	18/14°C
	Température extérieure	max.	BS/BH	46/26°C
		min.	BS/BH	10/6°C
Chauffage	Température intérieure	max.	BS	27°C
		min.	BS	15°C
	Température extérieure	max.	BS/BH	24/18°C
		min.	BS	-15°C

BS: température à bulbe sec
BH: température à bulbe humide

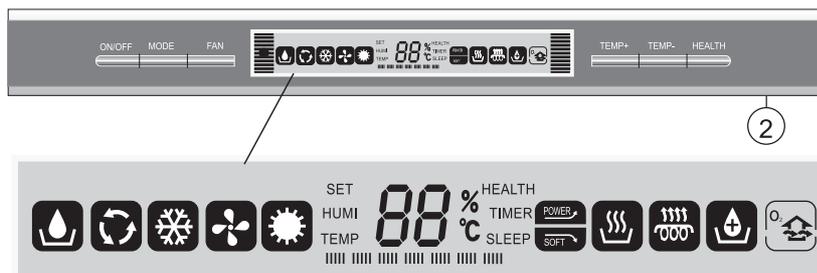
- Si le climatiseur est utilisé à des températures supérieures à celles indiquées ci-dessus, le circuit automatique de protection incorporé peut se déclencher et interrompre le fonctionnement du climatiseur afin de ne pas endommager les circuits internes. Au contraire en cas d'utilisation du climatiseur à des températures inférieures à celles indiquées, l'échangeur de chaleur peut geler entraînant des fuites d'eau ou autres anomalies de fonctionnement.
- Ne pas utiliser le climatiseur pour d'autres applications que le refroidissement, le chauffage, la déshumidification ou la ventilation de locaux.
- Le câblage doit être conforme aux normes locales en vigueur.
- Les piles usagées doivent être ramenées dans un lieu où elles sont collectées.
- Si le fusible de la carte électronique saute, le remplacer par un fusible du type T3,15 A/250 V.
- L'interrupteur du climatiseur doit interrompre tous les pôles ; la distance entre les deux contacts ne doit pas être inférieure à 3 mm.
- Utiliser seulement des fils en cuivre.
- Tous les fils doivent avoir un certificat européen de conformité.
- Les fils de raccordement et d'alimentation ne sont pas fournis.

Dénomination des composants

AW-SDM048-N11



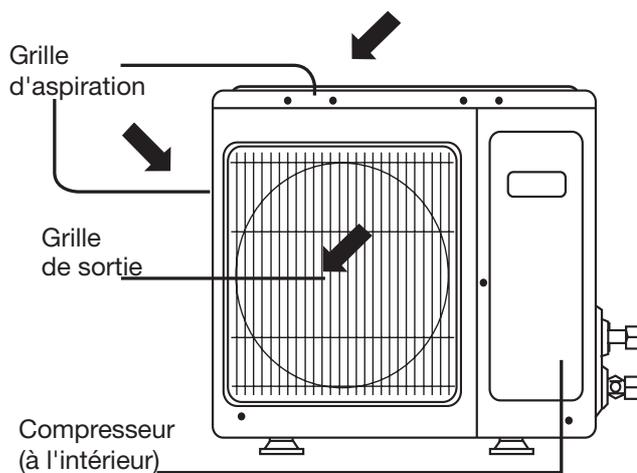
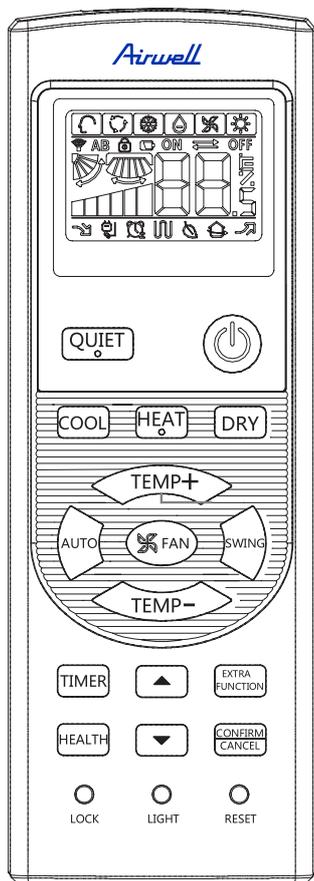
AW-SDM048-N11



Unité intérieure

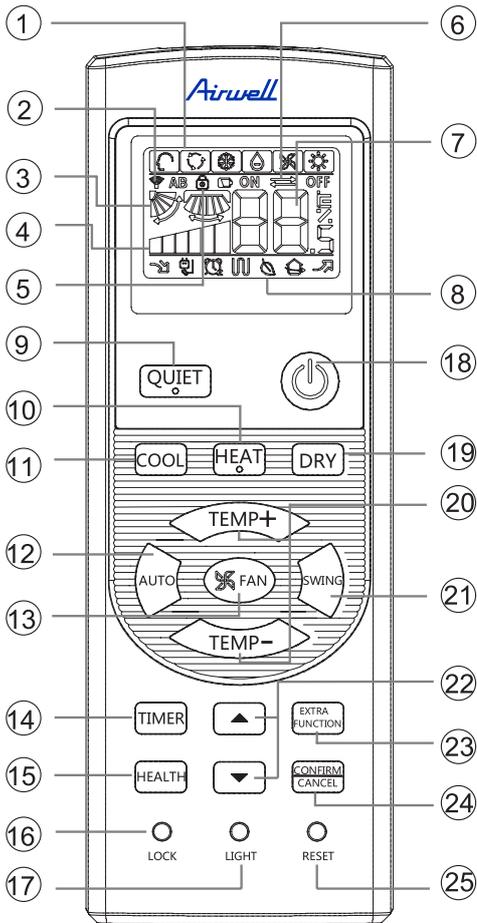
- ① Grille sortie air
- ② Tableau de commande
- ③ Grille entrée air
- ④ Filtre à air (à l'intérieur)

Télécommande



Pièces et fonctions

Télécommande



1. Affichage Mode

Mode de fonctionnement	AUTO	REFROIDISSEMENT	SEC	CHAUFFAGE	VENTILATION
Télécommande					

2. Affichage d'envoi de signal

3. Affichage POSITION

4. Affichage VITESSE DE VENTILATION



5. Affichage VERROUILLAGE

6. Affichage MINUTERIE ARRÊT Affichage MINUTERIE MARCHÉ

7. Affichage TEMP

8. Affichage des fonctions supplémentaires

Mode de fonctionnement	SILENCE	VEILLE	Chauffage électrique aidé	SANTÉ	ALIMENTATION
Télécommande					

Le chauffage électrique n'est pas disponible.

9. Bouton SILENCE

10. Bouton CHAUFFAGE (invalide pour le modèle COOL ONLY)

11. Bouton REFROIDISSEMENT

12. Bouton AUTO

13. Bouton VENTILATION

14. Bouton MINUTERIE

15. Bouton SANTÉ

(Ce modèle ne dispose pas de cette fonction.)

16. Bouton VERROUILLAGE

Utilisé pour verrouiller les boutons et l'affichage LCD.

17. Bouton VOYANT

Contrôle l'allumage et l'extinction des diodes du panneau d'affichage intérieur.

18. Bouton MARCHÉ/ARRÊT ALIMENTATION

19. Bouton SEC

20. Bouton TEMP

21. Bouton POSITION

22. Bouton HEURE

23. Bouton FONCTION EXTRA

Fonction : fonction uniquement ventilateur, fonction envoi du souffle d'air santé vers le haut et vers le bas, rafraîchir l'air (fonction réservée) Conversion Fahrenheit Celsius

Fonction réglage de la puissance Fonction orientation gauche et droite, fonction chauffage 10°C

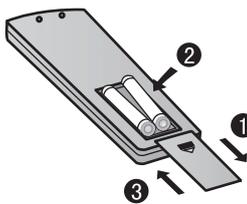
24. Bouton ANNULER/CONFIRMER

Fonction : Activez et désactivez la minuterie et autres fonctions supplémentaires.

25. Bouton RÉINITIALISER

Si le fonctionnement de la télécommande devient anormal, utilisez un objet pointu pour appuyer sur ce bouton afin de réinitialiser la télécommande.

Installation des piles



1 Enlevez le couvercle du compartiment à piles ;

2 Placez les piles comme illustré. 2 piles R-03, touche de réinitialisation (cylindre) ;

3 Veillez à bien respecter les polarités "+" et "-" lorsque vous mettez les piles ;

4 Installez les piles, puis remplacez le couvercle.

Remarque :

- La distance entre la tête de transmission du signal et l'orifice de réception ne doit pas dépasser 7 mètres, sans obstacle.
- Si une lampe fluorescente de type allumage électronique, une lampe fluorescente à permutation ou un téléphone sans fil est installé dans la pièce, le récepteur peut être perturbé dans la réception des signaux, auquel cas la distance vers l'unité intérieure doit être raccourcie.
- Un affichage plein ou non clair durant l'utilisation indique que les piles sont épuisées. Veuillez remplacer les piles.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, enlevez les piles, puis remettez-les en place après quelques minutes.

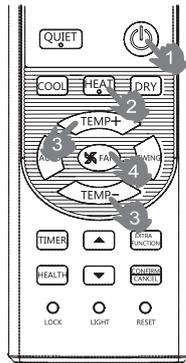
Astuce :

En cas de non utilisation durant une longue période, retirer les piles. Si quelque chose reste affiché après le retrait des piles, appuyer simplement sur la touche de réinitialisation.

Utilisation

Opération de base

Télécommande



1. Démarrage de l'unité

Appuyez sur MARCHE/ARRÊT sur la télécommande, l'unité démarre.

2. Sélectionner le mode d'utilisation.

Bouton REFROIDISSEMENT : mode Refroidissement

Bouton CHAUFFAGE : Mode Chauffage

Bouton SEC : Mode Déshumidification

3. Choisissez le réglage de la température

Appuyez sur le bouton TEMP+ / TEMP-.

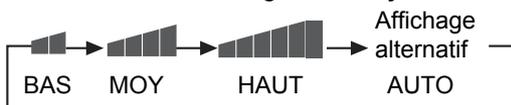
TEMP+ À chaque pression du bouton, le paramètre de température augmente de 1°C ; appuyez sur le bouton sans le relâcher pour augmenter rapidement cette valeur.

TEMP- À chaque pression du bouton, le paramètre de température diminue de 1°C ; appuyez sur le bouton sans le relâcher pour diminuer rapidement cette valeur.

Sélectionner la température désirée.

4. Sélection de la vitesse de ventilation

Appuyez sur le bouton VENTILATEUR. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change de la façon suivante :



Le climatiseur fonctionne à la vitesse affichée du ventilateur.

Lorsque la VENTILATION est réglée sur AUTO, le climatiseur ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température de la pièce.

Mode de fonctionnement :	Télécommande	Remarque
AUTO		Dans le mode de fonctionnement automatique, le climatiseur sélectionne automatiquement le fonctionnement Froid ou Chaud en fonction de la température de la pièce. Lorsque le VENTILATEUR est paramétré sur AUTO, le climatiseur ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température de la pièce.
REFROIDISSEMENT		
SEC		En mode SEC, lorsque la température de la pièce est inférieure de +2°C à la température de réglage, l'appareil fonctionne de façon intermittente à vitesse LENTE, quel que soit le réglage de VENTILATION.
CHAUFFAGE		En mode CHAUFFAGE, l'air chaud souffle pendant une courte période de temps en raison de la fonction de prévention du tirage de froid. Lorsque la VENTILATION est réglée sur AUTO, le climatiseur ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température de la pièce.
VENTILATION		En mode de fonctionnement VENTILATION, l'appareil ne fonctionnera pas en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, mais fonctionnera seulement en mode VENTILATION ; AUTO n'est pas disponible lorsque le mode VENTILATION est sélectionné. Et le réglage température veille n'est pas disponible. En mode VENTILATION, le fonctionnement veille n'est pas disponible.

Fonction veille

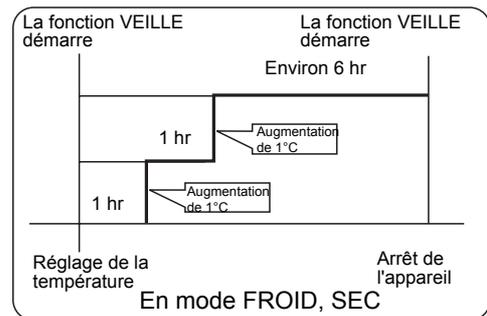
Appuyez sur le bouton pour accéder aux options supplémentaire, lorsque vous faites basculer l'écran sur clignote. Puis appuyez sur pour accéder à la fonction veille.



Mode de fonctionnement :

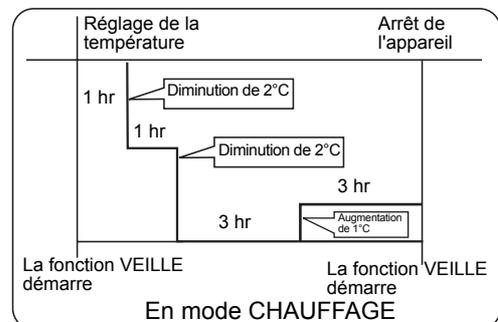
1. En mode FROID, SEC

1 heure après le démarrage du mode VEILLE, la température monte de 1°C par rapport au réglage de la température. Après encore 1 heure, la température monte encore d'1°C. L'unité va continuer à fonctionner pendant 6 heures, puis s'arrête. La température est plus élevée que le réglage temps. Ainsi la température de la pièce ne sera pas trop basse pendant votre sommeil.



2. En mode CHAUFFAGE

1 heure après le démarrage du mode VEILLE, la température descend de 2°C par rapport au réglage de la température. Après encore 1 heure, la température descend encore de 2°C. Après encore 3 heures, la température monte d'un 1°C. L'unité va continuer à fonctionner pendant 3 heures, puis s'arrête. La température est plus basse que le réglage temps. Ainsi la température de la pièce ne sera pas trop élevée pendant votre sommeil.



3. En mode AUTO

L'appareil fonctionne dans le mode de veille correspondant adapté au mode de fonctionnement sélectionné automatiquement.

Utilisation

4. En mode VENTILATION

Pas de fonction de VEILLE.

5. Paramètre le changement de vitesse de ventilation durant le sommeil.

Si la vitesse de ventilation est élevée ou moyenne au moment de se coucher, régler afin de réduire la vitesse de ventilation pendant le sommeil. Si l'appareil est déjà réglé sur une ventilation basse, ne rien changer.

Remarque

Lorsque la fonction MINUTERIE est activée, la fonction de veille ne peut pas être activée. Une fois la fonction de veille activée, si l'utilisateur réinitialise la fonction MINUTERIE, la fonction de veille est désactivée et l'appareil revient à l'état de minutage.

■ Fonctionnement PUISSANCE/ SILENCIEUX.

(1) Fonctionnement PUISSANCE

Lorsque vous avez besoin d'un chauffage ou d'un refroidissement rapide, vous pouvez utiliser cette fonction.

Appuyez sur le bouton  pour accéder aux options supplémentaires, lorsque vous faites basculer l'écran sur  ,  clignote , puis appuyez sur  pour accéder à la fonction puissance. Pour désactiver cette fonction, veuillez accéder à nouveau aux options supplémentaires pour annuler la fonction puissance.

(2) Fonctionnement SILENCIEUX

Utilisez cette fonction lorsque vous avez besoin de silence pour lire ou vous reposer. Appuyez sur le bouton SILENCIEUX, la télécommande affiche  , puis activez la fonction silencieux. Appuyez de nouveau sur ce bouton SILENCIEUX pour désactiver la fonction silencieux.

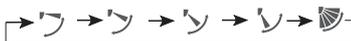
Remarque :

En fonctionnement PUISSANCE, en mode de REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE rapide, la pièce présentera une distribution de température non-homogène. Une longue période de fonctionnement SILENCIEUX produira un effet ni trop froid ni trop chaud.

■ Réglage de l'orientation du souffle d'air

1. Affichage du statut du flux d'air

REFROIDISSEMENT/SEC :

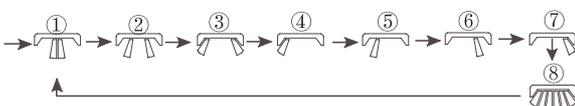


CHAUFFAGE :



2. Réglage du flux d'air gauche et droit

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner la fonction auxiliaire, l'écran LCD affiche  en boucle, appuyez sur  pour confirmer. Saisissez le réglage du flux d'air gauche et droit. Appuyez sur le bouton POSITION pour ajuster l'angle du flux d'air.

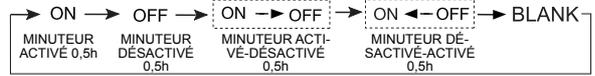


Pour le modèle AW-SDM048-N11, la position ① et la position ② n'existent pas

■ Utilisation de la minuterie Marche/ Arrêt.

1 Une fois l'appareil démarré, sélectionner le mode de fonctionnement désiré :

2. Appuyer sur le bouton MINUTERIE pour changer le mode de MINUTERIE. À chaque pression du bouton, l'affichage change de la façon suivante : Télécommande :



Sélectionner ensuite le mode de MINUTERIE voulu (MINUTERIE MARCHE ou MINUTERIE ARRÊT ou MINUTERIE MARCHE-ARRÊT). " on " ou " off " clignote.

3. Appuyez sur le bouton  /  pour régler l'heure.

 À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le réglage de l'heure augmente de 0,5 heure pour les 12 premiers heures, puis d'1 heure.

 À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le réglage de l'heure diminue de 0,5 heure pour les 12 premiers heures, puis d'1 heure. Le réglage peut se faire sur 24 heures.

4. Confirmer le réglage de l'heure

Après avoir réglé l'heure, appuyez sur le bouton  et confirmez l'heure. Le bouton MARCHE ou ARRÊT s'arrête alors de clignoter.

5. Annuler le réglage de l'heure

Appuyez plusieurs fois sur le bouton minuterie jusqu'à ce que l'affichage de l'heure soit effacé.

Astuces :

Après remplacement des piles ou si une coupure de courant se produit, l'heure doit être à nouveau réglée.

Selon les horaires de MINUTERIE MARCHE ou MINUTERIE ARRÊT, Marche-Arrêt ou Arrêt-Marche se produira.

■ Fonction Souffle d'air sain

1. Appuyez sur  pour démarrer

Réglage des conditions de travail confortables.

2. Activation de la fonction souffle d'air sain

Appuyez sur le bouton  pour entrer des options supplémentaires. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton. Les volets se déplaceront sur l'une des trois positions suivantes. Choisissez la position voulue, puis appuyez sur le bouton  pour confirmer.



3. Annulation de la fonction souffle d'air santé

Appuyez sur le bouton  pour saisir des options supplémentaires. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton. Les volets se déplaceront à nouveau sur l'une des trois positions.

Appuyez ensuite sur le bouton  pour annuler.

Remarque : Ne dirigez pas directement les volets à la main. Sinon, la grille ne pourra pas fonctionner correctement.

Si la grille ne fonctionne pas correctement, à l'aide de la commande, arrêtez une minute puis redémarrez.

Remarque :

1. Lorsque vous avez activé la fonction souffle d'air sain, la position de la grille est fixe.

2. Pour le chauffage, mieux vaut sélectionner le mode .

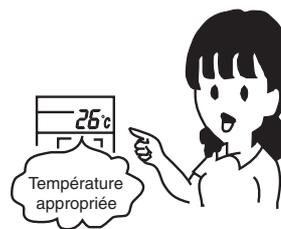
3. Pour le refroidissement, mieux vaut sélectionner le mode .

4. En modes refroidissement et sec, l'utilisation du climatiseur pendant une durée prolongée alors que l'air est humide provoque la formation de gouttes d'eau au niveau de la grille.

Economie d'énergie

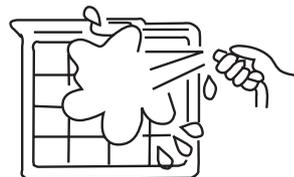
Maintenir une température ambiante appropriée

Maintenir une température trop chaude ou trop froide nuit à la santé et entraîne une plus grande consommation d'énergie.



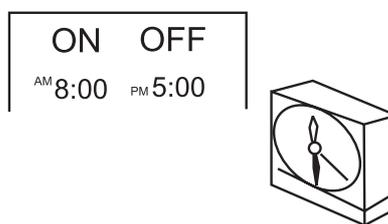
Nettoyer périodiquement le filtre à air

Le filtre obstrué entraîne une chute d'efficacité du chauffage et du refroidissement, de plus grandes consommations ainsi que d'éventuels dysfonctionnements (par ex. fuites d'eau en, mode refroidissement)

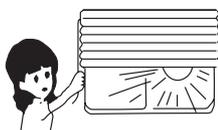


Utilisation de la minuterie

Grâce à l'utilisation de la minuterie, il est possible d'obtenir la bonne température au moment désiré, par ex. en rentrant à la maison.



Éviter la lumière directe du soleil et les courants d'air

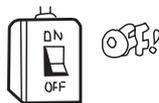


Régler correctement la direction du flux d'air.



Entretien

Mettre l'interrupteur général sur OFF.



Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées.



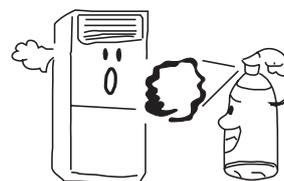
Ne pas utiliser d'eau chaude ou de liquides volatils.



Ne pas verser d'eau directement sur l'unité intérieure.



Ne pas projeter d'aérosols, de peintures ou d'insecticides sur l'unité.

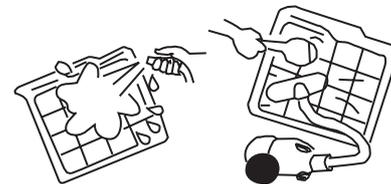
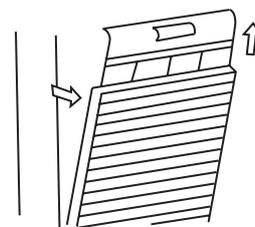
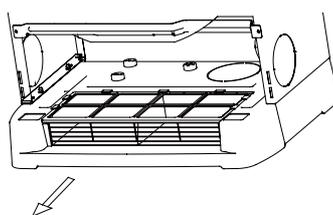


Ils peuvent endommager l'unité ou provoquer un incendie.

Entretien

Nettoyage du filtre à air

- Extraire le filtre comme indiqué sur la figure.
- Nettoyer à l'eau ou avec un aspirateur.
Si le filtre est très sale, le laver avec un détergent neutre.
- Laver à l'eau propre et installer uniquement après l'avoir fait sécher complètement
- Ne pas laver à plus de 40°C pour ne pas abîmer le filtre.

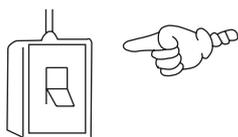


Guide de dépannage

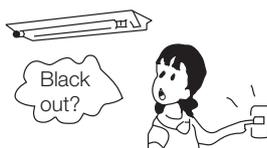
Effectuer les contrôles suivants avant de vous adresser au SAV.

LE CLIMATISEUR NE DÉMARRE PAS

L'interrupteur en amont est-il sur ON ?



La fourniture électrique du secteur est normale ?



La protection magnétothermique s'est déclenchée? Danger ! Couper le courant immédiatement et contacter le revendeur habituel.

REFROIDISSEMENT OU CHAUFFAGE INSUFFISANT

La télécommande est correctement programmée?



Le filtre à air est sale?



Le flux d'air des grilles d'aspiration et de soufflage rencontre des obstacles?



Le déflecteur horizontal est positionné vers le haut? (en mode Chauffage)

Il y a des portes ou des fenêtres ouvertes?

Guide de dépannage

LE REFROIDISSEMENT EST INSUFFISANT

La lumière solaire entre directement dans la pièce? 	Il y a des sources de chaleur "cachées" dans la pièce? 	La pièce est bondée? 
En mode Chauffage l'appareil souffle de l'air froid. Le climatiseur est en phase de pré-chauffage?		

Si, après ces contrôles, le climatiseur ne marche toujours pas correctement ou si les problèmes suivants se présentent, arrêter l'appareil immédiatement et contacter le revendeur habituel.

- Les fusibles ou la protection magnétothermique brûlent ou sautent souvent.
- Formation de gouttes de condensation pendant le fonctionnement en mode Refroidissement ou Déshumidification.
- Le fonctionnement est anormal ou l'on entend des bruits étranges.

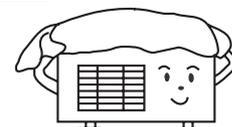
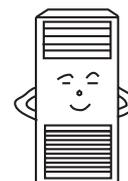
Entretien

Entretien et nettoyage de l'appareil

- Nettoyer avec un chiffon humide, puis sécher avec un chiffon doux.
- Si l'appareil est très sale, le nettoyer avec un chiffon imbibé de détergent neutre. Puis rincer avec de l'eau propre.
- Ne pas utiliser d'eau chaude à plus de 40°C pour ne pas décolorer ou déformer l'appareil.
- Ne pas utiliser de substances chimiques.

Entretien en fin de saison

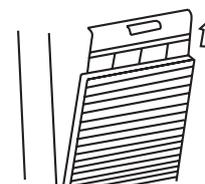
- Laisser le climatiseur en marche en mode Ventilation un jour où il fait beau pour faire sécher les composants à l'intérieur de l'appareil.
- Couper le courant électrique. En effet, même à l'arrêt l'appareil consomme de l'énergie.
- Nettoyer le filtre et le replacer dans le climatiseur. Nettoyer l'unité intérieure



Entretien en début de saison

- Contrôler qu'il n'y a pas d'obstacles devant les grilles d'aspiration et de sortie des unités intérieure et extérieure.
- S'assurer que le filtre à air est propre et qu'il est bien inséré dans le climatiseur.
Si l'unité est mise en marche sans filtre, la poussière pourrait l'endommager ou entraîner un dysfonctionnement.
- Pour protéger le compresseur, brancher le climatiseur au moins 12 heures avant de le mettre en marche.

Laisser également l'interrupteur de l'alimentation sur ON pendant toute la saison.



Dépannage

Lorsqu'une panne se produit, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête de fonctionner. La méthode de vérification sur le code de panne est comme suit.

Diagnostic

Défaillance	Affichage LED	Nbre de flash led chronometer (Unité intérieure PCB LED 4)	Nbre de flash LED en crs (Unité intérieure PCB LED 3)
Température défectueuse Te	E3	3	0
Température défectueuse Ta	E3	3	2
Température défectueuse Ts	E3	3	1
Température défectueuse Td	E3	3	3
Interrupteur de haute pression anormale	E6	6	2
Interrupteur de basse pression anormale	E6	6	3
Protection de basse pression (absence de R410A)	E6	3	6
Panne d'EEPROM à l'extérieur	EE	2	1
Communication anormale entre l'intérieur et l'extérieur	E9	3	2
Protection de surintensité du compresseur entre les phases / mauvaises phases	E5	2	3
Protection de sous-intensité du compresseur	E5	4	5
Moteur CC anormal à l'extérieur	F6	2	9
Capteur de température déchargée anormal à l'extérieur	E4	2	8
Inversion valve à 4 voie anormale en mode de chauffage	F2	3	7
Protection de surtension / sous-tension source d'alimentation	E7	2	8
Capteur d'environnement anormal à l'intérieur	E1	0	1
Capteur de bobine anormal à l'intérieur	E2	0	2
Panne d'EEPROM à l'intérieur	F8	0	4
Protection antigel à l'intérieur	F5	0	5
Panne de communication entre l'intérieur et l'extérieur	E9	0	7
Panne de communication entre les contrôleurs câblés	E8	0	8
Protection de la surcharge du mode de chauffage	F4	0	9
Système de drainage anormal	E0	0	12
Pas d'entrée de signal de croisement de zéro	EF	0	13
Moteur du ventilateur anormal à l'intérieur	E10	0	14
Panne du capteur de bobine assisté	ED	0	15
Mode de fonctionnement anormal à l'intérieur	F3	0	16
Autres pannes de conversion de fréquence à l'extérieur	F7		

1. Pour la défaillance intérieure seulement LED ON récepteur de course à distance indiquera.

2. Pour la défaillance intérieure, le chronomètre LED et LED de course indiquera le chronomètre LED du récepteur à distance signifiant le lieu de dix, et LED de course signifie la place de Un. Le chronomètre LED clignote tout d'abord, 2 secondes plus tard, LED de course clignote aussi. Puis 4 secondes plus tard, ils commencent à clignoter à tour de rôle à nouveau. Le nombre de fois de clignotements est égal au code d'erreur intérieur plus de 20. pPar exemple, code de défaillance extérieur est 2, l'unité intérieure doit afficher 22, ainsi, le chronomètre LED clignote deux fois, tout d'abord, puis LED de course clignote deux fois.

3. Pour obtenir plus de détails de défaillance de l'unité extérieure, veuillez vous reporter à la la liste de dépannage d'unité extérieure.

Conseils de sécurité

ATTENTION

- Pour l'installation, s'adresser au revendeur ou à un technicien spécialisé. Ne pas tenter d'installer le climatiseur soi-même. Une installation incorrecte peut provoquer des fuites d'eau, des électrocutions ou des incendies.
- Nous vous rappelons que la mise en œuvre des installations doit être parfaite afin de pouvoir directement accéder aux appareils pour l'entretien. La garantie ne couvre pas l'utilisation d'échafaudages, grue, etc. pour l'entretien.

RECOMMANDATIONS

- Ne pas installer le climatiseur dans un endroit où il peut se produire des fuites de gaz inflammable, pour éviter tout risque d'incendie.
- Installer un coupe-circuit pour éviter des décharges électriques.
- Raccorder le câble de terre. Ne pas raccorder le fil de terre aux tuyaux du gaz, de l'eau, ou aux lignes téléphoniques.
- Installer correctement le tuyau d'évacuation des condensats afin d'éviter toute fuite d'eau.
- Le climatiseur doit être pourvu d'un câble d'alimentation exclusif.
- Veiller à ne pas rayer la surface externe du climatiseur.
- Après avoir installé l'appareil, expliquer à l'utilisateur final le fonctionnement du climatiseur.

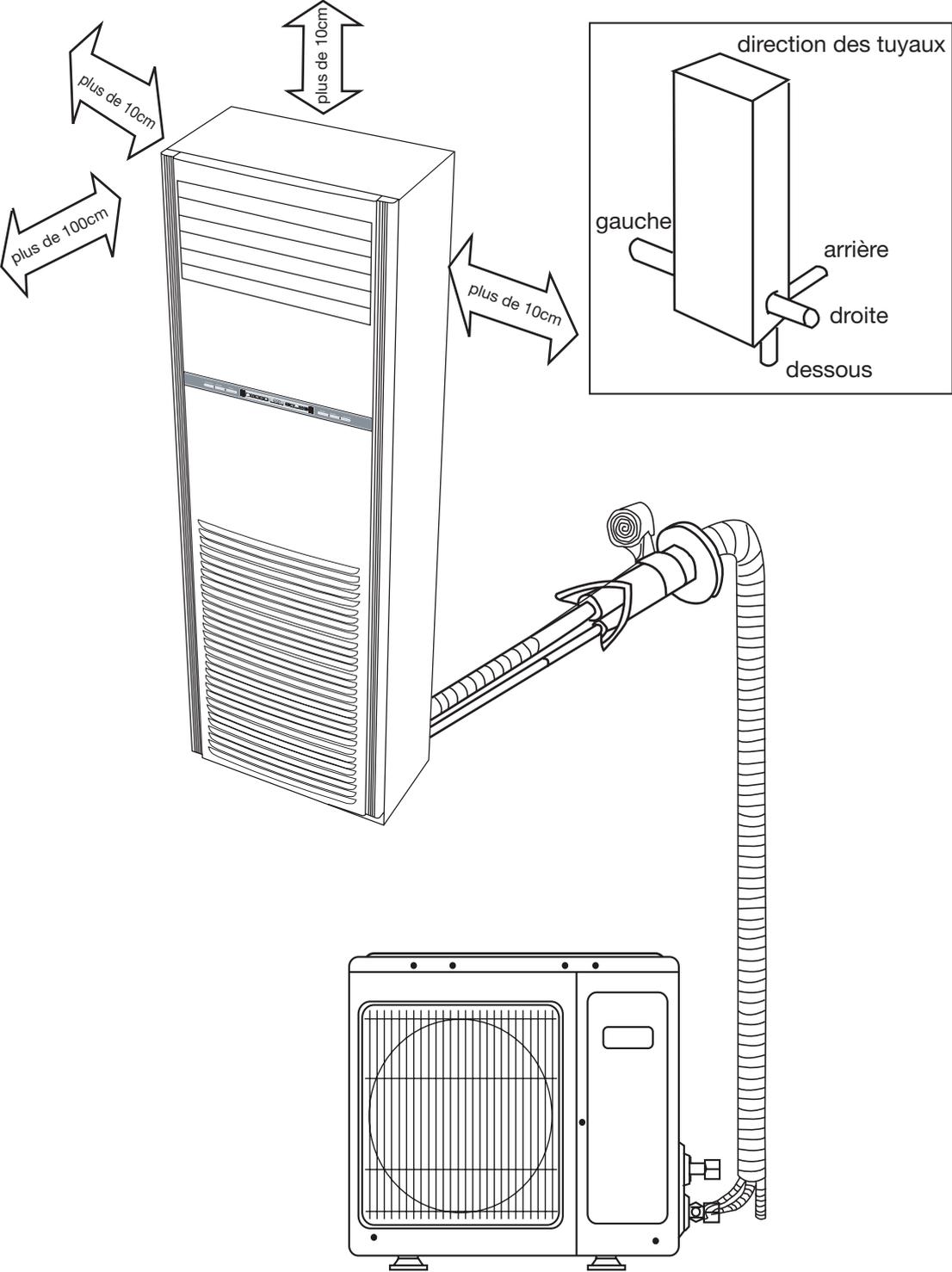
Lieu de l'installation :

- Endroit facilement accessible, avec une circulation d'air suffisante.
- Position qui n'est pas exposée aux jets d'huile ou aux émissions de vapeur (cuisines).
- Endroit non exposé à l'air saumâtre (bord de mer).
- Endroit où il n'y a pas de dégagement de gaz corrosifs ou de gaz en suspension (sources thermales).
- Endroit où il n'y a pas de fréquents sauts de tension.
- Endroit éloigné de téléviseurs, radios ou appareils qui génèrent des ondes électromagnétiques ou des ondes à haute fréquence.
- Position où le bruit et l'air émis par l'unité extérieure ne dérangent pas les voisins.
- Endroit qui n'est pas exposé à de fortes chutes de neige.
- Endroit où il n'y a pas d'obstacles pouvant boucher les grilles d'aspiration et de sortie de l'air.
- Position qui est en mesure de supporter le poids du climatiseur sans provoquer de vibrations ou de bruits excessifs.

Raccordements électriques :

- Pour une installation parfaite, veuillez suivre scrupuleusement les indications indiquées dans ce manuel.
- Raccorder l'unité intérieure et celle extérieure par les des tuyaux et les câbles électriques fournis comme accessoires.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le SAV ou par un technicien spécialisé
- La méthode de câblage doit être conforme au standard local.
- Ne pas couper, raccourcir ou allonger le câble d'alimentation et ne pas remplacer la fiche.
- Ne pas utiliser de rallonges.
- Brancher solidement la fiche dans la prise de courant. Si la prise de courant est desserrée, il faut la réparer avant de commencer l'installation.
- Ne pas alimenter le système avant d'avoir achevé l'installation.

Installation



Préparer l'installation

Pour l'installation du climatiseur, s'adresser au vendeur ou à un professionnel spécialisé. Ne pas tenter d'installer le climatiseur soi-même. Une installation incorrecte peut provoquer des fuites d'eau, des électrocutions ou des incendies.

Outils nécessaires pour l'installation

1. Tournevis
2. Scie
3. Perceuse (diamètre 70mm)
4. Clé hexagonale
5. Clé
6. Coupe-tube
7. Dudgeonnière
8. Couteau
9. Pincés
10. Détecteur de fuites de gaz ou solution savonneuse
11. Mètre
12. Ébavureur
13. Huile frigorigène

Les accessoires suivants ne sont pas fournis:

- Ruban adhésif
- Collier de plastique pour tuyauteries
- Tuyau de raccordement
- Tuyau évacuation condensats
- Matériau isolant
- Poudre de craie

Préparer l'installation

ATTENTION

S'ASSURER D'AVOIR LU ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MEME LE DECES, DES MAUVAIS FONCTIONNEMENTS DE L'APPAREIL ET/OU DES DOMMAGES AUX OBJETS.

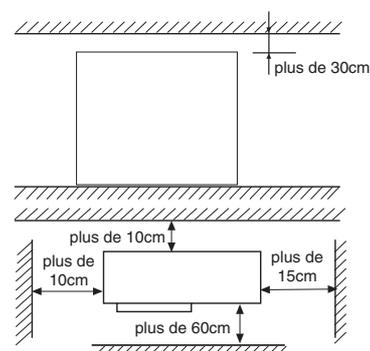
Avant l'installation

- Ne pas déballer l'unité avant de la placer à l'endroit où elle sera installée.
- Au moment d'enlever l'emballage, utiliser un matériau souple ou une planche de protection munie de cordes pour soulever l'unité sans l'endommager.
- Toujours transporter l'unité avec la partie avant tournée vers le haut.



Choix du lieu de l'installation de l'unité extérieure

- Position qui est en mesure de supporter le poids de l'unité et qui n'est pas sujette aux vibrations.
- Position dans laquelle la sortie de l'air et le bruit ne gêne pas les voisins.
- Position n'étant pas trop exposée à la pluie ou la lumière directe du soleil et suffisamment ventilée.



Installation de l'unité extérieure

- Utiliser les boulons d'ancrage M10 pour fixer l'unité extérieure au sol.
- Si l'unité extérieure est installée contre un mur ou sur le toit, fixer solidement les étriers afin d'éviter les risques en cas de séisme ou d'événements atmosphériques extraordinaires.
- En phase d'installation, utiliser des amortisseurs contre les vibrations.

Préparer l'installation

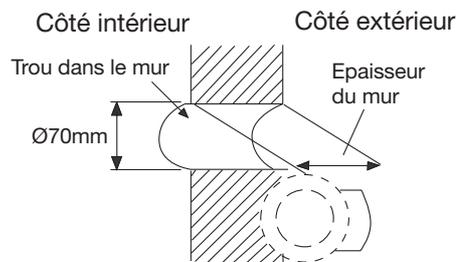
Choix du lieu de l'installation de l'unité intérieure

- Position permettant une évacuation facile des condensats et un raccordement pratique avec l'unité extérieure.
- Position éloignée des sources de chaleur, de vapeur et de la lumière directe du soleil afin d'éviter les anomalies de fonctionnement et les déformations du revêtement du climatiseur.
- Emplacement où l'air émis par le climatiseur peut circuler librement dans la pièce.
- Endroit sans aucun obstacle pouvant obstruer l'aspiration et la sortie de l'air de l'unité intérieure.
- Position proche d'une prise de courant et prévoyant les espaces nécessaires pour l'entretien.

Installation de l'unité intérieure

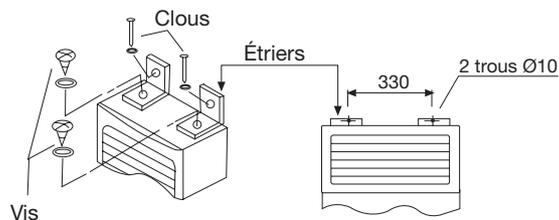
1. Positionnement du trou dans le mur

- La position du trou dans le mur dépend du lieu d'installation et de la direction de sortie des tuyauteries.
- Percer un trou de 70mm de diamètre, légèrement incliné vers l'extérieur du mur.
- Appliquer le cache-trou et le sceller avec du mastic après l'application.



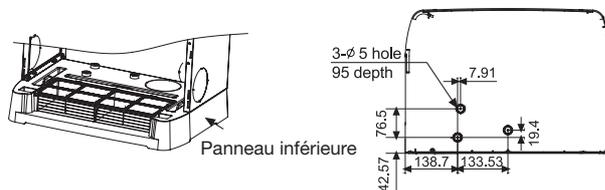
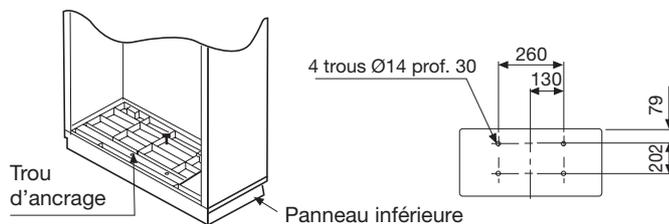
2. Fixation de l'unité intérieure

Pour empêcher le basculement de l'unité intérieure, fixer l'unité au mur avec les étriers métalliques et au sol avec les équerres. Installer l'unité à l'horizontale (pente max. autorisée: 1°).



3. Installation des étriers métalliques

Fixer l'étrier métallique au mur afin qu'il n'y ait aucune fente entre les deux. Avec l'unité placée verticalement, fixer l'étrier à l'unité avec les vis, régler la position de l'étrier afin de ne pas laisser d'espaces entre le panneau supérieur et l'étrier.



4. Installation des équerres

Fixer les équerres afin qu'il n'y ait aucune fente entre l'équerre et l'unité intérieure. Après avoir vérifié que l'unité est placée parfaitement verticalement par rapport au sol, fixer les vis au sol.

Tuyaux frigorigène

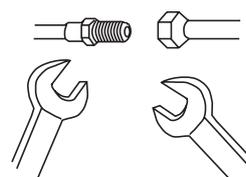
Méthode pour le raccordement des tuyaux

- Les tuyauteries devront être le plus court possible pour garantir l'efficacité du système.
- Appliquer de l'huile réfrigérante sur le raccord et sur la bride.
- Plier les tuyaux en gardant un angle le plus large possible pour éviter de les étrangler.
- Maintenir unis les centres des tuyaux et visser l'écrou à la main, puis les serrer à l'aide d'une clé.
- S'assurer que des corps étrangers ne s'insinuent pas dans les tuyaux comme de la poussière, du sable ou de l'eau.

Un vissage en force sans un bon centrage peut endommager le filet et causer des fuites de gaz.

	Diamètre	Mesure A	Moment de torsion
côté liquide	ø 9,52mm	1,0 ~ 1,8	32,7-39,9 N.m
côté gaz	ø 19,05mm	1,4 ~ 2,2	97,2-118,6 N.m

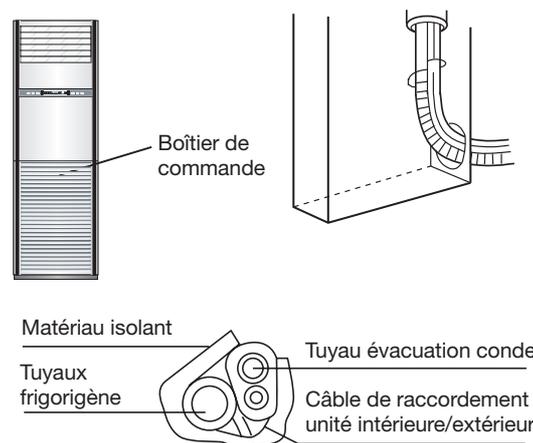
Correct	Erroné				
	mauvais	endommagé	fissuré	Incomplet	trop large



Raccordement des tuyauteries de l'unité intérieure

1. Mise en place des tuyauteries du frigorigène et du tuyau d'évacuation des condensats

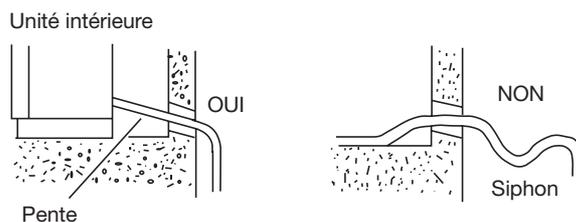
- Le boîtier de commande est visible après avoir ouvert la grille d'aspiration (voir figure). Retirer le couvercle du boîtier avant de commencer le travail.
- Retirer à l'aide d'une scie le bouchon prédécoupé pour les tuyauteries en fonction de la direction de sortie des tuyauteries.
- Enrouler ensemble avec un ruban adhésif le tuyau d'évacuation des condensats, le câble électrique de raccordement unité intérieure/extérieure et les tuyauteries de frigorigène et faire passer le tout à travers le trou dans le mur en vue des raccords à l'unité extérieure.



2. Installation du tuyau d'évacuation des condensats

Le tuyau d'évacuation des condensats doit être installé avec une pente vers le bas en évitant les siphons.

Si l'humidité est élevée, le tuyau d'évacuation des condensats (en particulier dans la pièce et dans l'unité intérieure) doit être recouvert de matériau isolant.



Exécution du vide

Exécuter le vide pour faire sortir l'air de l'unité intérieure et des tuyauteries de frigorigène.

- (1) Avec les robinets côté liquide et côté gaz intérieurs et extérieurs complètement fermés, retirer le bouchon qui protège l'ouverture de service et exécuter le vide.
- (2) Serrer tous les écrous des dudgeons des tuyauteries intérieures et extérieures.
- (3) Après avoir exécuté le vide, retirer les bouchons des robinets liquide et gaz, ouvrir complètement le robinet du liquide et ensuite le robinet du côté gaz.
- (4) Remettre en place et serrer les bouchons sur les robinets et sur la vanne de service.

Branchements électriques

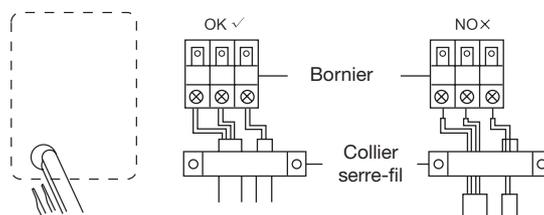
- Les branchements électriques doivent être effectués par un professionnel agréé.
- Utiliser exclusivement des câbles en cuivre.
- L'alimentation se raccorde depuis l'unité extérieure.
- Utiliser un circuit dédié (supérieur à 30A)
- Installer un dispositif de coupure.
- L'interrupteur du climatiseur doit interrompre tous les pôles ; la distance entre les deux contacts ne doit pas être inférieure à 3 mm.
- Utiliser seulement des fils en cuivre.
- Tous les fils doivent avoir un certificat européen de conformité.
- Les fils de raccordement et d'alimentation ne sont pas fournis.

Spécifications du câble d'alimentation: H07RN-F 5G 4.0mm²

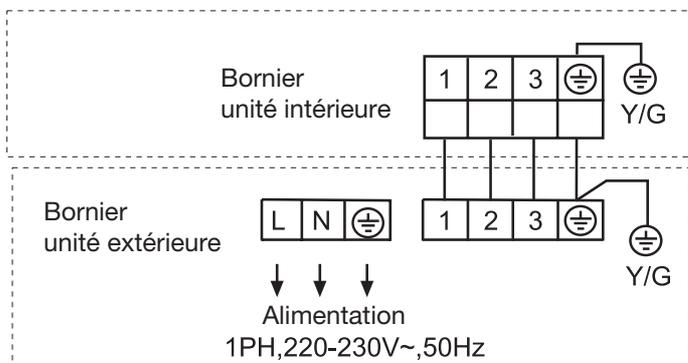
Spécifications du câble de raccordement: H05RN-F 4G 2.5mm²

Raccordement électrique de l'unité intérieure

1. Faire passer le câble depuis l'extérieur à travers le trou dans le mur où passent également les tuyauteries de frigorigène.
2. Insérer le câble à travers le panneau latéral de l'unité intérieure.
3. Desserrer les vis des bornes et insérer complètement l'extrémité du fil de raccordement dans le bornier puis serrer les vis.
Tirer légèrement sur le fil pour s'assurer qu'il est bien fixé.
4. Quand les branchements électriques sont terminés, appliquer des serre-fils sur la gaine extérieure des fils électriques.
5. Enfin, remettre en place le couvercle du boîtier de contrôle.



Schémas électriques:



Note:

Lors des branchements électriques entre l'unité intérieure et l'unité extérieure, relier avec le même fil les bornes ayant le même numéro sur l'unité intérieure et sur l'unité extérieure. Un branchement erroné endommage le système de commande du climatiseur et empêche le fonctionnement correct.

Test de fonctionnement

Faire fonctionner le climatiseur selon les instructions données dans la notice.

Pendant le test de fonctionnement, cocher les cases suivantes:

- Y a-t-il des fuites de gaz aux jonctions des tuyauteries ?
- les joints des tuyauteries ont-ils été calorifugés ?
- les branchements électriques des unités intérieures et de l'unité extérieure sont-ils corrects ?
- le câble de raccordement entre unités intérieures et unité extérieure est-il solidement fixé ?
- le drainage des condensats se fait-il correctement ?
- le fil de mise à la terre est-il solidement fixé ?
- la tension est-elle conforme aux prescriptions des normes en vigueur ?
- Y a-t-il des bruits insolites ?
- L'écran de la télécommande fonctionne-t-il correctement ?
- le fonctionnement en mode Refroidissement est-il normal ?
- le capteur température ambiante fonctionne-t-il correctement ?

